

**ДОГОВОР****за възлагане на обществена поръчка за услуги**

№ 1005-40-240.....02.08.2017 г.

Днес, 02-08.....2017 г., в гр. София, между:

**НАЦИОНАЛНИЯ ОСИГУРИТЕЛЕН ИНСТИТУТ**, с адрес: гр. София, бул. „Александър Стамболийски“ № 62-64 със седалище и адрес на управление: гр. София, бул. Александър Стамболийски“ № 62-64,

ЕИК / код по Регистър БУЛСТАТ, 121082521

представляван от Георги Юруков главен секретар на НОИ,

в качеството на упълномощено лице по чл. 7, ал. 1 от Закона за обществените поръчки, съгласно заповед № 1016-40-709/30.06.2017 г., на Подуправителя на НОИ

наричан за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна,

и

**„ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМЪНТ“ ЕООД**,

с адрес: гр. София, район Възраждане, ул. „Средна гора“ № 84 -86 със седалище и адрес на управление: гр. София, район Възраждане, ул. „Средна гора“ № 84 -86,

ЕИК 201557566,

представлявано от Иван <sup>3318</sup> Димитров, в качеството на управител съгласно учредителен акт на „ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМЪНТ“ ЕООД,наричан за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

(**ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** наричани заедно „**Страните**“, а всеки от тях поотделно „**Страна**“);

на основание чл. 112 от Закона за обществените поръчки („**ЗОП**“) и Протокол № 1 утвърден от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** на 17.07.2017 г. за определяне на **ИЗПЪЛНИТЕЛ** на обществена поръчка с предмет: „**Отпечатване и доставка на брошури**“,

се сключи този договор („**Договора/Договорът**“) за следното:**ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА**

**Чл. 1.** **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да предостави, срещу възнаграждение и при условията на този Договор, следните услуги: предпечатна подготовка, отпечатване и доставка на четири информационни издания на НОИ, наричани за краткост „**Услугите**“.

**Чл. 2.** **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предостави Услугите в съответствие с Техническата спецификация, Техническото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и Ценовото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

## СРОК НА ДОГОВОРА. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

**Чл. 3.** Договорът влиза в сила от дата на подписването му и е със срок на действие до изпълнение на всички поети от Страните задължения по Договора, но за не повече от тридесет и пет дни, считано от датата на сключването му или до достигане на максимално допустимата Стойност на Договора по чл.6, в зависимост от това кое от двете събития настъпи по-рано. В деня на подписване на договора ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ предава на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ с приемо-предавателен протокол необходимите информационни материали за изготвяне на информационните издания.

**Чл. 4. (1)** Срокът за изпълнение на Услугите и доставката на отпечатаните информационни издания е до 27 (двадесет и седем) работни дни, считано от датата на сключване на договора.

**(2)** В срок до 10 десет работни дни от сключване на договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯ предоставя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за съгласуване и одобрение в електронен формат (pdf файл) и в печатен вариант проекти на информационните издания. Предаването на проектите се удостоверява с подписване на приемо-предавателен протокол от оправомощените представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**(3)** В срок до 7 (седем) работни дни от съставяне на протокола по чл. 4, ал. 2 ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ предоставя на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ окончателно одобрените за отпечатване варианти на информационните издания, което се удостоверява с приемо-предавателен протокол, подписан от оправомощените представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**(4)** Срокът за отпечатване и доставка е до 10 (десет) работни дни, след подписване на приемо-предавателния протокол по чл. 4, ал. 3.

**Чл. 5.** Мястото на доставка на отпечатаните информационни издания е административната сграда на ЦУ на НОИ, гр. София, бул. „Александър Стамболийски“ № 62-64, в работен ден между 9:00 – 17:30 часа.

## ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ.

**Чл. 6. (1)** За предоставяне на Услугите, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на база единичните цени, предложени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в ценовото му предложение, като максималната стойност на договора не може да надвишава 6 720 (шест хиляди седемстотин и двадесет) *(посочва се цената без ДДС, с цифри и словом)* лева без ДДС и 8 064 (осем хиляди и шестдесет и четири) *(посочва се цената с ДДС, с цифри и словом)* лева с ДДС (наричана по-нататък „Цената“ или „Стойността на Договора“).

**(2)** В Цената по ал. 1 са включени всички разходи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за изпълнение на Услугите, включително и разходите за персонала, който ще изпълнява поръчката, и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението и за неговите подизпълнители *(когато е приложимо)*, както и разходите за доставка, като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи заплащането на каквито и да е други разноски, направени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**(3)** Цената, посочена в ал. 1, е крайна. Единичните цени за отделните дейности, свързани с изпълнението на Услугите, посочени в ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, са фиксирани за времето на изпълнение на Договора и не подлежи на промяна освен в случаите, изрично уговорени в този Договор и в съответствие с разпоредбите на ЗОП.

**Чл. 7. (1)** Всяко плащане по този Договор, с изключение на авансовото плащане по чл.

9 буква (а) от Договора, се извършва въз основа на следните документи:

1. Окончателен приемо-предавателен протокол за приемане на Услугите, подписан от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, при съответно спазване на разпоредбите на Раздел Предаване и приемане на изпълнението от Договора; и

2. фактура за дължимата сума от Цената, издадена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и представена на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да извършва всяко дължимо плащане в срок до 5 (пет) дни след получаването на фактура на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, при спазване на условията по ал. 1.

**Чл. 8. (1)** Всички плащания по този Договор се извършват в лева чрез банков превод по следната банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Банка: ?

BIC:

IBAN:

сч. 72 807K

(2) Изпълнителят е длъжен да уведомява писмено Възложителя за всички последващи промени по ал. 1 в срок от 3 (три) дни, считано от момента на промяната. В случай че Изпълнителят не уведоми Възложителя в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени.

**Чл. 9. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** плаща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** цената по този Договор, както следва:

(а) авансово плащане в размер на 30% (тридесет на сто) от Цената – в срок до 3 (три) дни, считано от датата на подписването на Договора.

(б) окончателно плащане в размер на 70% (седемдесет на сто) от Цената – в срок до 3 (три) дни, считано от окончателното приемане на изпълнението по Договора.

## ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

### Гаранция за изпълнение

**Чл. 10.** При подписването на този Договор, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ гаранция за изпълнение в размер на 2% (две на сто) от Стойността на Договора без ДДС, а именно 134.40 (сто тридесет и четири лева). „Гаранцията за изпълнение“, която служи за обезпечаване на изпълнението на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по Договора.

**Чл. 11. (1)** В случай на изменение на Договора, извършено в съответствие с този Договор и приложимото право, включително когато изменението е свързано с индексирание на Цената, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предприеме необходимите действия за привеждане на Гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на Договора, в срок до 3 (три) дни от подписването на допълнително споразумение за изменението.

(2) Действията за привеждане на Гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на Договора могат да включват, по избор на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

1. внасяне на допълнителна парична сума по банковата сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при спазване на изискванията на чл. 12 от Договора; и/или;

2. предоставяне на документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, при спазване на изискванията на чл. 13 от Договора; и/или

3. предоставяне на документ за изменение на първоначалната застраховка или нова застраховка, при спазване на изискванията на чл. 14 от Договора.

**Чл. 12.** Когато като Гаранция за изпълнение се представя парична сума, сумата се внася по банковата сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочена в Документацията за обществената поръчка:

Банка: БНБ

BIC: BNBGBGSD

IBAN: BG89 BNBG 9661 3100 1715 01

**Чл. 13. (1)** Когато като гаранция за изпълнение се представя банкова гаранция, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на банкова гаранция, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да бъде безусловна и неотменяема банкова гаранция, която съдържа задължение на банката - гарант да извърши плащане при първо писмено искане от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, деклариращ, че е налице неизпълнение на задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или друго основание за задържане на Гаранцията за изпълнение по този Договор;

2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора, като при необходимост срокът на валидност на банковата гаранция се удължава или се издава нова.

**(2)** Банковите разходи по откриването и поддържането на Гаранцията за изпълнение във формата на банкова гаранция, както и по усвояването на средства от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**Чл. 14. (1)** Когато като Гаранция за изпълнение се представя застраховка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на застрахователна полица, в която ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е посочен като трето ползващо се лице (бенефициер), която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да обезпечава изпълнението на този Договор чрез покритие на отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора.

**(2)** Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**Чл. 15. (1)** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава Гаранцията за изпълнение в срок до 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора, приключване на изпълнението на Договора и окончателно приемане на Услугите в пълен размер, ако липсват основания за задържането от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на каквато и да е сума по нея.

**(2)** Освобождаването на Гаранцията за изпълнение се извършва, както следва:

1. когато е във формата на парична сума – чрез превеждане на сумата по банковата сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, посочена в чл. 8 от Договора;

2. когато е във формата на банкова гаранция – чрез връщане на нейния оригинал на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице;

3. когато е във формата на застраховка – чрез връщане на оригинала на застрахователната полица/застрахователния сертификат на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице.

(3) Гаранцията не се освобождава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ако в процеса на изпълнение на Договора е възникнал спор между Страните относно неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ той може да пристъпи към усвояване на гаранциите.

**Чл. 16.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи съответна част и да се удовлетвори от Гаранцията за изпълнение, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни някое от неговите задължения по Договора, както и в случаите на лошо, частично и забавено изпълнение на което и да е задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като усвои такава част от Гаранцията за изпълнение, която съответства на уговорената в Договора неустойка за съответния случай на неизпълнение.

**Чл. 17.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи Гаранцията за изпълнение в пълен размер, в следните случаи:

1. ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не започне работа по изпълнение на Договора в срок до 10 (десет) дни след Датата на влизане в сила на настоящия договор и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ развали Договора на това основание;
2. при пълно неизпълнение, в т.ч. когато Услугите не отговарят на изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, и разваляне на Договора от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на това основание;
3. при прекратяване на дейността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или при обявяването му в несъстоятелност.

**Чл. 18.** Във всеки случай на задържане на Гаранцията за изпълнение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за задържането и неговото основание. Задържането на Гаранцията за изпълнение изцяло или частично не изчерпва правата на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да търси обезщетение в по-голям размер.

**Чл. 19.** Когато ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се е удовлетворил от Гаранцията за изпълнение и Договорът продължава да е в сила, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава в срок до 3 (три) дни да допълни Гаранцията за изпълнение, като внесе усвоената от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ сума по сметката на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или предостави документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, съответно застраховка, така че във всеки момент от действието на Договора размерът на Гаранцията за изпълнение да бъде в съответствие с чл. 10 от Договора.

#### **Общи условия относно Гаранцията за изпълнение**

**Чл. 20.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи лихва за времето, през което средствата по Гаранцията за изпълнение и гаранцията за авансово предоставени средства са престояли при него законосъобразно.

#### **ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ**

**Чл. 21.** Изброяването на конкретни права и задължения на Страните в този раздел от Договора е неизчерпателно и не засяга действието на други клаузи от Договора или от

приложимото право, предвиждащи права и/или задължения на която и да е от Страните.

### **Общи права и задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

#### **Чл. 22. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:**

1. да получи възнаграждение в размера, сроковете и при условията по чл. 6 – 9 от договора;
2. да иска и да получава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за изпълнение на задълженията по този Договор, както и всички необходими документи, информация и данни, пряко свързани или необходими за изпълнение на Договора.

#### **Чл. 23. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:**

1. да предостави Услугите и да изпълнява задълженията си по този Договор в уговорените срокове и качествено, в съответствие с Договора и Приложенията;
2. да представи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ материалите и да извърши преработване и/или допълване в указания от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ срок, когато ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е поискал това;
3. да информира своевременно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички пречки, възникващи в хода на изпълнението на работа, да предложи начин за отстраняването им, като може да поиска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ указания и/или съдействие за отстраняването им;
4. да изпълнява всички законосъобразни указания и изисквания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
5. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 41 от Договора;
6. да не възлага работата или части от нея на подизпълнители, извън посочените в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ освен в случаите и при условията, предвидени в ЗОП / да възложи съответна част от Услугите на подизпълнителите, посочени в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, и да контролира изпълнението на техните задължения когато е приложимо);

### **Общи права и задължения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

#### **Чл. 24. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:**

1. да изисква и да получи Услугите в уговорения срок, количество и качество;
2. да контролира изпълнението на поетите от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ задължения, в т.ч. да иска и да получава информация от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ през целия Срок на Договора, или да извършва проверки, при необходимост и на мястото на изпълнение на Договора, но без с това да пречи на изпълнението;
3. да изисква, при необходимост и по своя преценка, обосновка от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на изготвените от него материали или съответна част от тях;
4. да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ преработване или доработване на всеки от материалите, в съответствие с уговореното в чл. 33 от Договора;
5. да не приеме някои от материалите, в съответствие с уговореното в чл. 32 от Договора;

#### **Чл. 25. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:**

1. да приеме изпълнението на Услугите, когато отговаря на договореното, по реда и при условията на този Договор;
2. да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Цената в размера, по реда и при условията, предвидени в този Договор;

3. да предостави и осигури достъп на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до информацията, необходима за извършването на Услугите, предмет на Договора, при спазване на относимите изисквания или ограничения съгласно приложимото право;
4. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 44 от Договора;
5. да оказва съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с изпълнението на този Договор, включително и за отстраняване на възникнали пречки пред изпълнението на Договора, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ поиска това;
6. да освободи представената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Гаранция за изпълнение, съгласно клаузите на чл. 15 -17 от Договора;

### **ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ**

*(Разделът се прилага само ако изпълнителят е декларирал в офертата си, че ще ползва подизпълнител/и)*

**Чл.26.** (1). ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да сключи договор/и за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители. Сключването на договор за подизпълнение не освобождава ИЗПЪЛНИТЕЛЯ от отговорността му за изпълнение на договора.

(2). ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да:

1. сключва договор за подизпълнение с лице, което не отговаря на съответните критерии за подбор съобразно вида и дела на поръчката, който ще изпълнява, и за което са налице предварително обявените от възложителя основания за отстраняване от поръчката;

2. възлага изпълнението на една или повече от дейностите, предмет на договора на лица, които не са Подизпълнители;

3. заменя посочен в офертата Подизпълнител, освен в случаите на чл. 66, ал. 11 от ЗОП.

4. превъзлага една или повече от дейностите, които са включени в предмета на договора за подизпълнение.

(3). При замяна или включване на подизпълнител ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички документи, които доказват изпълнението на условията по чл. 66, ал. 11 от ЗОП.

**Чл.27.** (1). В срок до три дни от сключването на договор за подизпълнение и/или на допълнително споразумение за замяна на посочен в офертата подизпълнител ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ изпраща копие на договора или допълнителното споразумение на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, заедно с доказателства, че са изпълнени условията на чл. 66, ал. 2 и 11 от ЗОП.

(2). След сключване на настоящия договор и най-късно преди започване на изпълнението му, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за името, данните за контакт и представителите на подизпълнителите, посочени в офертата. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всякакви промени в предоставената информация в хода на изпълнението на поръчката.

**Чл. 28.** (1). Когато частта от поръчката, която се изпълнява от подизпълнител, може да бъде предадена като отделен обект на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща възнаграждение за тази част на подизпълнителя.

(2). Разплащанията по ал. 1 се осъществяват въз основа на искане, отправено от подизпълнителя до ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ чрез ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, който е длъжен да го предостави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в 15-дневен срок от получаването му.

(3). Към искането по ал. 2 ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предоставя становище, от което да

е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими.

(4). ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да откаже плащане по ал. 1, когато искането за плащане е оспорено от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до момента на отстраняване на причината за отказа.

(5). ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща цената на подизпълнителя, освен при отказ по ал. 4, в срок до 15 /петнадесет/ дни от приемане на работата по ал. 1, получаване на становището по ал. 3 от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и одобрението на издадена от подизпълнителя оригинална данъчна фактура.

(6). Плащанията по настоящия договор ще се извършват по банков път в български лева по следната сметка на подизпълнителя:

БАНКА: .....;

BIC:.....;

IBAN: ..... .

(7). В случай, че по време на изпълнението на договора банковата сметка бъде променена Подизпълнителят уведомява своевременно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за това обстоятелство.

**Чл.29.** (1). При сключването на договор с подизпълнител ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да създаде условия и гаранции, че:

1. приложимите клаузи на договора са задължителни за изпълнение от подизпълнителите;

2. действията на подизпълнителите няма да доведат пряко или косвено до неизпълнение на договора;

3. при осъществяване на контролните си функции по договора ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ще може безпрепятствено да извършва проверка на дейността и документацията на подизпълнителите.

(2). В случай, че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ установи, че подизпълнител не изпълнява възложените му дейности съгласно настоящия договор, той може незабавно да изиска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ сам да извърши тези работи.

## **ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО**

**Чл. 30.** Предаването на изпълнението на Услугите се документира със съответните протоколи за приемане и предаване, съгласно чл. 4 които се подписват от представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в два оригинални екземпляра – по един за всяка от Страните („Приемо-предавателен протокол“)

**Чл. 31. (1)** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. да приеме изпълнението, когато отговаря на договореното;

2. да поиска преработване и/или допълване на материалите в определен от него срок, като в такъв случай преработването и/или допълването се извършва в указан от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ срок и е изцяло за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ когато бъдат установени несъответствия на изпълненото с уговореното или бъдат констатирани недостатъци, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да откаже приемане на изпълнението до отстраняване на недостатъците, като даде подходящ срок за отстраняването им за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

3. да откаже да приеме изпълнението при съществени отклонения от договореното / в случай, че констатираните недостатъци са от такова естество, че не могат да бъдат отстранени в рамките на срока за изпълнение по Договора.

(2) Окончателното приемане на изпълнението на Услугите по този Договор се извършва с подписване на окончателен приемо-предавателен протокол, подписан от Страните след доставяне на отпечатаните информационни издания. В случай, че към този момент бъдат констатирани недостатъци в изпълнението, те се описват в окончателния Приемо-предавателен протокол и се определя подходящ срок за отстраняването им или налагането на санкция, съгласно чл. 33 – 37 от Договора.

## **САНКЦИИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ**

**Чл. 32.** При просрочване изпълнението на задълженията по този Договор, неизправната Страна дължи на изправната неустойка в размер на 0,2% от Цената за всеки ден забава, но не повече от 10 % (десет на сто) от Стойността на Договора.

**Чл. 33.** При констатирано лошо или друго неточно или частично изпълнение на услуга или при отклонение от изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочени в Техническата спецификация, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да поиска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълни изцяло и качествено съответната услуга, без да дължи допълнително възнаграждение за това. В случай, че и повторното изпълнение на услугата е некачествено, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи гаранцията за изпълнение и да прекрати договора.

**Чл. 34.** При разваляне на Договора поради виновно неизпълнение на някоя от Страните, виновната Страна дължи неустойка в размер на 10% (десет на сто) от Стойността на Договора.

**Чл. 35.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да удържи всяка дължима по този Договор неустойка чрез задържане на сума от Гаранцията за изпълнение, като уведоми писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за това.

**Чл. 36.** Плащането на неустойките, уговорени в този Договор, не ограничава правото на изправната Страна да търси реално изпълнение и/или обезщетение за понесени вреди и пропуснати ползи в по-голям размер, съгласно приложимото право.

## **ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА**

**Чл. 37. (1)** Този Договор се прекратява:

1. с изтичане на срока на Договора / срока по чл. 3 от Договора или с достигане на максимално допустимата Стойност на Договора;
2. с изпълнението на всички задължения на Страните по него;
3. при настъпване на пълна обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата Страна е длъжна да уведоми другата Страна в срок до 3 (три) дни от настъпване на невъзможността и да представи доказателства;
4. при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правопримство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено;
5. при условията по чл. 5, ал. 1, т. 3 от ЗИФОДРЮПДРСЛ.

**(2)** Договорът може да бъде прекратен

1. по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;
2. когато за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация – по искане на всяка от Страните.

3. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати договора едностранно с едномесечно предизвестие, без дължими неустойки и обезщетения и без необходимост от допълнителна обосновка. Прекратяването става след уреждане на финансовите взаимоотношения между страните за извършените от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и одобрени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ дейности по изпълнение на договора.

4. при констатирани нередности и/или конфликт на интереси – с изпращане на едностранно писмено предизвестие от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**Чл. 38. (1)** Всяка от Страните може да развали Договора при виновно неизпълнение на съществено задължение на другата страна по Договора, при условията и с последиците съгласно чл. 87 и сл. от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на писмено предупреждение от изправната Страна до неизправната и определяне на подходящ срок за изпълнение. Разваляне на Договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната Страна.

**(2)** За целите на този Договор, Страните ще считат за виновно неизпълнение на съществено задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ всеки от следните случаи:

1. когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не е започнал изпълнението на Услугите в срок до 3 (три) дни, считано от Датата на влизане в сила;

2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е допуснал съществено отклонение Техническата спецификация и Техническото предложение.

**(3)** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да развали Договора само с писмено уведомление до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и без да му даде допълнителен срок за изпълнение, ако поради забава на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ то е станало безполезно или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време.

**Чл. 39.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ прекратява Договора в случаите по чл. 118, ал.1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл. 118, ал. 1, т. 1 от ЗОП. В последния случай, размерът на обезщетението се определя в протокол или споразумение, подписано от Страните, а при непостигане на съгласие – по реда на клаузата за разрешаване на спорове по този Договор.

**Чл. 40.** Във всички случаи на прекратяване на Договора, освен при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правопримство:

1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ съставят констативен протокол за извършената към момента на прекратяване работа и размера на евентуално дължимите плащания; и

2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

а) да преустанови предоставянето на Услугите, с изключение на такива дейности, каквито може да бъдат необходими и поискани от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

б) да предаде на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички разработки, изготвени от него в изпълнение на Договора до датата на прекратяването; и

в) да върне на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички документи и материали, които са собственост на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и са били предоставени на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с предмета на Договора.

**Чл. 41.** При предсрочно прекратяване на Договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ реално изпълнените и приети по установения ред Услуги.

## ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

### Дефинирани понятия и тълкуване

**Чл. 42. (1)** Освен ако са дефинирани изрично по друг начин в този Договор, използваните в него понятия имат значението, дадено им в ЗОП, съответно в легалните дефиниции в Допълнителните разпоредби на ЗОП или, ако няма такива за някои понятия – според значението, което им се придава в основните разпоредби на ЗОП.

**(2)** При противоречие между различни разпоредби или условия, съдържащи се в Договора и Приложенията, се прилагат следните правила:

1. специалните разпоредби имат предимство пред общите разпоредби;
2. разпоредбите на Приложенията имат предимство пред разпоредбите на Договора.

### Спазване на приложими норми

**Чл. 43.** При изпълнението на Договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ и неговите подизпълнители е длъжен /са длъжни да спазва/т всички приложими нормативни актове, разпоредби, стандарти и други изисквания, свързани с предмета на Договора, и в частност, всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно Приложение № 10 към чл. 115 от ЗОП.

### Конфиденциалност

**Чл. 44. (1)** Всяка от Страните по този Договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата Страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на Договора („**Конфиденциална информация**“). Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: обстоятелства, свързани с търговската дейност, техническите процеси, проекти или финанси на Страните, както и ноу-хау, изобретения, полезни модели или други права от подобен характер, свързани с изпълнението на Договора. Не се смята за конфиденциална информацията, касаеща наименованието на изпълнения проект, стойността и предмета на този Договор, с оглед бъдещо позоваване на придобит професионален опит от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: всякаква финансова, търговска, техническа или друга информация, анализи, съставени материали, изследвания, документи или други материали, свързани с бизнеса, управлението или дейността на другата Страна, от каквото и да е естество или в каквато и да е форма, включително, финансови и оперативни резултати, пазари, настоящи или потенциални клиенти, собственост, методи на работа, персонал, договори, ангажименти, правни въпроси или стратегии, продукти, процеси, свързани с документация, чертежи, спецификации, диаграми, планове, уведомления, данни, образци, модели, мостри, софтуер, софтуерни приложения, компютърни устройства или други материали или записи или друга информация, независимо дали в писмен или устен вид, или съдържаща се на компютърен диск или друго устройство.

**(2)** С изключение на случаите, посочени в ал.3 на този член, Конфиденциална информация може да бъде разкривана само след предварително писмено одобрение от другата Страна, като това съгласие не може да бъде отказано безпричинно.

**(3)** Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на Конфиденциална информация, когато:

1. информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на този Договор от която и да е от Страните;

2. информацията се изисква по силата на закон, приложим спрямо която и да е от Страните; или

3. предоставянето на информацията се изисква от регулаторен или друг компетентен орган и съответната Страна е длъжна да изпълни такова изискване;

В случаите по точки 2 или 3 Страната, която следва да предостави информацията, уведомява незабавно другата Страна по Договора.

(4) Задълженията по тази клауза се отнасят до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, всички негови подразделения, контролирани от него фирми и организации, всички негови служители и наети от него физически или юридически лица, като ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ отговаря за изпълнението на тези задължения от страна на такива лица.

Задълженията, свързани с неразкриване на Конфиденциалната информация остават в сила и след прекратяване на Договора на каквото и да е основание.

#### Публични изявления

**Чл. 45.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да дава публични изявления и съобщения, да разкрива или разгласява каквато и да е информация, която е получил във връзка с извършване на Услугите, предмет на този Договор, независимо дали е въз основа на данни и материали на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или на резултати от работата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, без предварителното писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано или забавено.

#### Авторски права

**Чл. 46. (1)** Страните се съгласяват, на основание чл. 42, ал. 1 от Закона за авторското право и сродните му права, че авторските права върху всички документи и материали, и всякакви други елементи или компоненти, създадени в резултат на или във връзка с изпълнението на Договора, принадлежат изцяло на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в същия обем, в който биха принадлежали на автора. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ декларира и гарантира, че трети лица не притежават права върху изготвените документи и други резултати от изпълнението на Договора, които могат да бъдат обект на авторско право.

(2) В случай че бъде установено с влязло в сила съдебно решение или в случай че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и/или ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ установят, че с изготвянето, въвеждането и използването на документи или други материали, съставени при изпълнението на този Договор, е нарушено авторско право на трето лице, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да направи възможно за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ използването им:

1. чрез промяна на съответния документ или материал; или
2. чрез замяната на елемент от него със защитени авторски права с друг елемент със същата функция, който не нарушава авторските права на трети лица; или
3. като получи за своя сметка разрешение за ползване на продукта от третото лице, чиито права са нарушени.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претенциите за нарушени авторски права от страна на трети лица в срок до 3 (три) дни от узнаването им. В случай, че трети лица предявят основателни претенции, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи пълната отговорност и понася всички щети, произтичащи от това. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ привлича ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в евентуален спор за нарушено авторско право във връзка с изпълнението по Договора.

(4) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ заплаща на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ обезщетение за претърпените вреди и пропуснатите ползи вследствие на окончателно признато нарушение на авторски права на трети лица.

#### Прехвърляне на права и задължения

**Чл. 47.** Никоя от Страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този Договор, без съгласието на другата Страна. Паричните вземания по Договора и по договорите за подизпълнение могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.

#### Изменения

**Чл. 48.** Този Договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете Страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.

#### Непреодолима сила

**Чл. 49. (1)** Никоя от Страните по този Договор не отговаря за неизпълнение, причинено от непреодолима сила. За целите на този Договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл. 306, ал.2 от Търговския закон.

**(2)** Не може да се позовава на непреодолима сила Страна, която е била в забава към момента на настъпване на обстоятелството, съставляващо непреодолима сила.

**(3)** Страната, която не може да изпълни задължението си поради непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок до 3 (три) дни от настъпването на непреодолимата сила, като посочи в какво се състои непреодолимата сила и възможните последици от нея за изпълнението на Договора. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

**(4)** Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията на свързаните с тях насрещни задължения се спира.

#### Нищожност на отделни клаузи

**Чл. 50.** В случай, че някоя от клаузите на този Договор е недействителна или неприложима, това не засяга останалите клаузи. Недействителната или неприложима клауза се замества от повелителна правна норма, ако има такава.

#### Уведомления

**Чл. 51. (1)** Всички уведомления между Страните във връзка с този Договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.

**(2)** За целите на този Договор данните и лицата за контакт на Страните са, както следва:  
1. За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: гр. София, бул. „Александър Стамболийски“ № 62-64

Тел.: 02 9261079

Факс: 02 9261440

e-mail: petar.ivanov@nssi.bg

Лице за контакт: Петър Иванов – главен експерт в отдел „ВОМС“, дирекция „ОКМС“ в ЦУ на НОИ.

**2. За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:**

Адрес за кореспонденция: гр. София, ул. „Средна гора“ № 84-86

Тел.:

Факс: ( \_ \_ \_ \_ \_ )

e-mail:

Лице за контакт: Иван Димитров – управител.

**(3) За дата на уведомлението се счита:**

1. датата на предаването – при лично предаване на уведомлението;
2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;
3. датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка – при изпращане по куриер;
3. датата на приемането – при изпращане по факс;
4. датата на получаване – при изпращане по електронна поща.

**(4)** Всяка кореспонденция между Страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната Страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 3 (три) дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко уведомление ще се счита за валидно връчено, ако е изпратено на посочените по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.

**(5)** При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правноорганизационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият се задължава да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за промяната в срок до 3 (три) дни от вписването ѝ в съответния регистър.

Приложимо право

**Чл. 52.** За неуредените в този Договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

Разрешаване на спорове

**Чл. 53.** Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в Договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се уреждат между Страните чрез преговори, а при непостигане на съгласие – спорът ще се отнася за решаване от компетентния български съд.

Екземпляри

**Чл. 54.** Този Договор се състои от 15 (Петнадесет) страници и е изготвен и подписан в 2 (два) еднообразни екземпляра – по един за всяка от Страните.

Приложения:

**Чл. 55.** Към този Договор се прилагат и са неразделна част от него следните приложения:

Приложение № 1 – Техническа спецификация;

Приложение № 2 – Техническо предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

Приложение № 3 – Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

Приложение № 5 – Гаранция за изпълнение;

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:** *чл. 2 3310*  
**Главен секретар на НОИ Георги Юруков**

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:** *чл. 2 3310*  
**Иван Веселинов Димитров**

**Главен счетоводител:** *чл. 2 3310*  
**Албена Александрова**

**Съгласувал:**  
 Директор на Д „ОКМС“ Теодора Нонче *чл. 2 3310*  
 Директор на Д „ФСД“ Пролетка Панови *чл. 2 3310*  
 Директор на Д „Правна“ Снежана Малакова *чл. 2 3310*  
 Началник на отдел „ОП“ Ирина Атанасова *чл. 2 3310*  
**Съставил:** *чл. 2 3310*  
 Юриисконсулт в отдел „ОП“ Радослав Александров



# РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ НАЦИОНАЛЕН ОСИГУРИТЕЛЕН ИНСТИТУТ

## ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ за отпечатване и доставка на брошури

### **I. Описание на предмета на поръчката:**

Предметът на настоящата поръчка включва графичен дизайн, предпечатна подготовка и отпечатване на четири информационни издания – една брошура и три диплянки на НОИ, както следва:

#### **1. Графичен дизайн, предпечатна подготовка и отпечатване на три информационни диплянки:**

- диплянка за пенсиите за осигурителен стаж и възраст;
- диплянка за пенсиите за инвалидност;
- диплянка за обезщетенията за безработица

#### **Техническа спецификация за диплянките**

- Формат: 210/297 мм. – разгънат с 2 или 3 сгъвки (Z-fold метод) и сгъване 99x210 мм.
- Цветност: 4+4
- Хартия: хром 115 гр.
- Книговезване – рязане, 2 или 3 гънки – хармоника, пакетиране по видове, доставка
- Тираж – 3 вида по 28 000 бр.

#### **2. Графичен дизайн, предпечатна подготовка и отпечатване на информационна брошура за пренос на социалноосигурителни права в Европейския съюз:**

#### **Техническа спецификация**

- Формат: А5 (обрязан 148x210 мм.)
- Тяло: 12 стр.; 4+4, хартия хром/мат 80 гр.
- Корица – 4 стр.; 4+4, хартия хром/мат 80 гр.
- Книговезване – сгъване, влагане 2 телчета, пакетиране, доставка
- Тираж – 28 000 бр.

### **II. Условия за изпълнение на диплянките и информационната брошура:**

Реализацията на поръчката от одобрения изпълнител трябва да бъде осъществена като се спазват следните дейности и свързаните с тях срокове за изпълнение:

#### **1. Изисквания към начина на изпълнение на графичен дизайн, предпечатна подготовка и отпечатването на информационните издания:**

- 1.1. Изготвяне на предпечат на диплянките и представяне на проектите за одобрение от Възложителя в електронен (pdf файл) и в печатен вариант.
- 1.2. Изготвяне и представяне на поне три варианта на графичен дизайн на корица на брошурата.
- 1.3. Предпечатна подготовка на тялото на брошурата и представяне за одобрение от Възложителя в електронен (pdf файл) и в печатен вариант.
- 1.4. Отпечатване на одобрените проекти на диплянките и брошурата.

*Забележка: При необходимост Изпълнителят да осигури снимков материал за илюстрация с уредени авторски права.*

*Забележка: Цветовата гама на изданията трябва да кореспондира с характерните за НОИ цветове, заложиени в логото на институцията.*

#### **2. Срок за изпълнение:**

- 2.1. Срокът за изготвяне на графичния дизайн, предпечатната подготовка и отпечатването и доставянето на информационните издания е до 27 /двадесет и седем/ работни дни, считано от датата на сключване на договора.
- 2.2. Горепосоченият срок включва и срокът за одобрение от страна на Възложителя на представените проекти на дигиталните и брошурата.

**3. Място на доставка:**

Отпечатаните издания се предават с окончателен приемо-предавателен протокол на адреса на Централно управление на Националния осигурителен институт - гр. София, бул. „Ал. Стамболийски“ 62-64.

**III. Метод за оценка на офертите:**

Най-ниска цена за изпълнение на поръчката.

**IV. Прогнозна стойност на поръчката:**

Прогнозната стойност е в размер до 10 000 лв. (без ДДС).

# ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за  
участие в обществена поръчка на стойност по чл. 20, ал. 3 от ЗОП с предмет: **“Отпечатване и доставка на брошури”**

от **„ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМЪНТ“ ЕООД**

седалище: гр. София, п.код 1303, ул. Средна гора № 84-86, адрес за кореспонденция: гр. София, п.код 1303, ул. Средна гора № 84-86, телефон: 024234859, факс: 024277713, e-mail:

office@dmibg.com, ЕИК: 201557566,

представяван от: Иван ~~чл. 231В~~ Димитров,,

## УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

След запознаване с обявата по чл.20, ал.3 от ЗОП с предмет: **“Отпечатване и доставка на брошури”**, Ви предлагаме да изпълним поръчката, съгласно Вашите изисквания, както следва:

При изпълнение на дейностите, включени в предмета на настоящата поръчка, екипът на „Ди Ем Ай Дивелопмънт“ ЕООД ще бъде отговорен за изработка на графичен дизайн, предпечатна подготовка и отпечатване на четири информационни издания – една брошура и три диплянки на НОИ, както следва:

“Ди Ем Ай Дивелопмънт“ ЕООД ще изработи графичен дизайн, предпечатна подготовка и отпечатване на три информационни диплянки:

- диплянка за пенсиите за осигурителен стаж и възраст;
- диплянка за пенсиите за инвалидност;
- диплянка за обезщетенията за безработица

Диплянките ще бъдат със следните технически параметри:

- Формат: 210/297 мм. – разгънат с 2 или 3 сгъвки (Z-fold метод) и сгъване 99x210 мм.
- Цветност: 4+4
- Хартия: хром 115 гр.
- Книговеждане – рязане, 2 или 3 гънки – хармоника, пакетиране по видове, доставка
- Тираж – 3 вида по 28 000 бр.

“Ди Ем Ай Дивелопмънт“ ЕООД ще изработи графичен дизайн, предпечатна подготовка и отпечатване на информационна брошура за пренос на социалноосигурителни права в Европейския съюз:

Информационната брошура ще бъде със следните технически параметри:

чл. 2  
331В  
чл. 2331В  
чл. 2331В

- Формат: А5 (обрязан 148x210 мм.)
- Тяло: 12 стр.; 4+4, хартия хром/мат 80 гр.
- Корица – 4 стр.; 4+4, хартия хром/мат 80 гр.
- Книговезване – сгъване, влагане 2 телчета, пакетиране, доставка
- Тираж – 28 000 бр.

При реализиране на задачите, екипът ни ще спази следните дейности и свързаните с тях срокове за изпълнение:

**Начина на изпълнение на графичен дизайн, предпечатна подготовка и отпечатването на информационните издания:**

- Изготвяне на предпечат на диплянките и представяне на проектите за одобрение от Възложителя в електронен (pdf файл) и в печатен вариант.
- Изготвяне и представяне на поне три варианта на графичен дизайн на корица на брошурата.
- Предпечатна подготовка на тялото на брошурата и представяне за одобрение от Възложителя в електронен (pdf файл) и в печатен вариант.
- Отпечатване на одобрените проекти на диплянките и брошурата.

*При необходимост екипът ни ще осигури снимков материал за илюстрация с уредени авторски права. Цветовата гама на изданията ще кореспондира с характерните за НОИ цветове, заложиени в логото на институцията.*

**Срок за изпълнение:**

- Срокът за изготвяне на графичния дизайн, предпечатната подготовка и отпечатването и доставянето на информационните издания е до 27 /двадесет и седем/ работни дни, считано от датата на сключване на договора.
- Горепосоченият срок включва и срокът за одобрение от страна на Възложителя на представените проекти на диплянките и брошурата.

**Място на доставка:** Отпечатаните издания ще се предават с окончателен приемо-предавателен протокол на адреса на Централно управление на Националния осигурителен институт - гр. София, бул. „Ал. Стамболийски“ 62-64.

Задължаваме се да изпълним всички изисквания от Техническата спецификация на възложителя при изпълнението на поръчката.

Дата: 12.06.2017 г.

Подпис и печат:

гр.: София

Име и фамилия: Иван Димитров

Длъжност: Управител

ЕЛ. 2 3310

ЕЛ. 2  
3310

ЕЛ. 2 3310

**ДЕКЛАРАЦИЯ \***

за съгласие с клаузите на приложения проект на договор по чл. 39, ал. 3, т. 1, буква "в" от ППЗОП

Долуподписаният Иван *чл. 233АВ* Димитров, с лична карта *чл. 233АВ* издадена на *чл. 233АВ* от МВР *чл. 233АВ*, в качеството ми на Управител на «Ди Ем Ай Дивелопмънт» ЕООД, вписано в търговския регистър на Агенцията по вписванията под единен идентификационен код № 201557566, със седалище гр. София и адрес на управление гр. София, п.код 1303, ул. Средна гора № 84-86 тел 024234859, факс 024277713 - участник в обществена поръчка на стойност по чл. 20, ал. 3 от ЗОП с предмет: **“Отпечатване и доставка на брошури”**,

**ДЕКЛАРИРАМ, че:**

Приемам условията в проекта на договор, неразделна част от документацията за обществена поръчка с предмет: **“Отпечатване и доставка на брошури”**.

12.06.2017г.

(дата на подписване)

ДЕКЛАРАТОР: .....

*чл. 233АВ*

(подпис и печат)

*чл. 233АВ*

\* Декларацията се попълва от представляващия участника по регистрация или от упълномощено лице

*чл. 233АВ**чл. 233АВ*

**ДЕКЛАРАЦИЯ\***

за срока на валидност на офертата по чл. 39, ал. 3, т. 1, буква "г" от ППЗОП

Долуполписаният Иван *св. 23318* Димитров, с лична карта № *св. 23318* издадена на *св. 23318* от МВР *св. 23318*, в качеството ми на Управител на «Ди Ем Ай Дивелопмънт» ЕООД, вписано в търговския регистър на Агенцията по вписванията под единен идентификационен код № 201557566, със седалище гр. София и адрес на управление гр. София, п.код 1303, ул. Средна гора № 84-86 тел 024234859, факс 024277713 - участник в обществена поръчка на стойност по чл. 20, ал. 3 от ЗОП с предмет: **“Отпечатване и доставка на брошури”**,

**ДЕКЛАРИРАМ, че:**

Подадената от нас оферта, е валидна за периода от 3 (три) месеца *(посочват се броя на месеците на валидност съобразени с условията на процедурата, но не по-малко от 3 (три) месеца)*, считано от датата, определена в обявата за краен срок за получаване на офертите и ние ще сме обвързани с нея.

При поискано удължаване на този срок, той ще бъде удължен със срока поискан от Възложителя.

Известна ми е отговорността по чл. 313 от Наказателния кодекс за посочване на неверни данни.

12.06.2017г.  
(дата на подписване)

ДЕКЛАРАТОР: .....

*св. 23318*  
(подпис и печат)  
*св. 23318*

\* Декларацията се попълва от представляващия участника по регистрация или от упълномощено лице

*св. 13318*

*св. 23318*

## ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за

участие в обществена поръчка на стойност по чл. 20, ал. 3 от ЗОП с предмет: **“Отпечатване и доставка на брошури”**

от „ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМЪНТ“ ЕООД

седалище: гр. София, п.код 1303, ул. Средна гора № 84-86, адрес за кореспонденция: гр. София,

п.код 1303, ул. Средна гора № 84-86, телефон: 024234859, факс: 024277713, e-mail:

office@dmibg.com, ЕИК: 201557566,

представяван от: Иван *чл. 23310* Димитров,,

### УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

След запознаване с обявата по чл.20, ал.3 от ЗОП с предмет: **“Отпечатване и доставка на брошури”**, Ви предлагаме да изпълним поръчката, съгласно Вашите изисквания при следните финансови условия:

№	Дейност	Ед.цена в лева без ДДС	Обща цена в лева без ДДС
1	<u>Изработка на графичен дизайн, предпечатна подготовка и отпечатване на три информационни диплянки:</u> <ul style="list-style-type: none"><li>• диплянка за пенсиите за осигурителен стаж и възраст;</li><li>• диплянка за пенсиите за инвалидност;</li><li>• диплянка за обезщетенията за безработица</li></ul> Диплянките ще бъдат със следните технически параметри: <ul style="list-style-type: none"><li>• Формат: 210/297 мм. – разгънат с 2 или 3 сгъвки (Z-fold метод) и сгъване 99x210 мм.</li><li>• Цветност: 4+4</li><li>• Хартия: хром 115 гр.</li><li>• Книговезване – рязане, 2 или 3 гънки – хармоника, пакетиране по видове, доставка</li></ul>	0,04 лв.	3360,00 лв.

*чл. 23310*

*чл. 23310 чл. 23310*

- Тираж – 3 вида по 28 000 бр.

2	<u>Изработка на графичен дизайн, предпечатна подготовка и отпечатване на информационна брошура за пренос на социалноосигурителни права в Европейския съюз:</u> <u>Информационната брошура ще бъде със следните технически параметри:</u>	0,12 лв.	3360,00 лв.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Формат: A5 (обрязан 148x210 мм.)</li> <li>• Тяло: 12 стр.; 4+4, хартия хром/мат 80 гр.</li> <li>• Корица – 4 стр.; 4+4, хартия хром/мат 80 гр.</li> <li>• Книговезване – сгъване, влагане 2 телчета, пакетиране, доставка</li> <li>• Тираж – 28 000 бр.</li> </ul>		

**ОБЩА ЦЕНА БЕЗ ДДС:** 6720,00 лв.

Дата: 12.06.2017 г.

Подпис и печат:

гр.: София

Име и фамилия: Иван Димитров

Длъжност: Управител

№ 2 3310

№ 2 3310

№ 2 3310

# АВИЗО ПРЕВОДНО НАРЕЖДАНЕ



963B100172026RDD		21.07.2017 17:07:23	
ЦУ на НОИ			
BG89BNBG96613100171501		BNBGBGSD	
БЪЛГАРСКА НАРОДНА БАНКА		000000	
ПРЕВОДНО НАРЕЖДАНЕ за плащане от/към бюджета		Валута - Currency BGN	Сума - Amount 134.40
PAYMENT ORDER for Budget Payment			
г-я дог ОП Отпечатване и доставка			
на брошури			
9	Номер на документа по който се плаща / Number of Document	Дата на документа / Date	
До дата To Date			
ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМЪНТ ЕООД			
201557566	Номер на платежното нареждане / Payment order number	Дата на платежното нареждане / Date	
ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМЪНТ ЕООД			
м.п. 72 501К		ДИЕ на фондата на наредител Счетовод. Деп. 501	
м.п. 72 501К		м.п. 72 501К	
BISERA		Вид на плащане - Payment type	
21.07.2017		Номер на разпоредба / Disposition number	

23310